

Официален вестник

С 290

на Европейския съюз

Година 50

Издание на български език

Информация и известия

4 декември 2007 г.

Известие №	Съдържание	Страница
	I <i>Резолюции, препоръки и становища</i>	
	РЕЗОЛЮЦИИ	
	Съвет	
2007/С 290/01	Резолюция на Съвета от 15 ноември 2007 година относно нови умения за нови работни места	1
	II <i>Известия</i>	
	ИЗВЕСТИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ	
	Комисия	
2007/С 290/02	Откриване на процедура (Дело COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas) ⁽¹⁾	4
2007/С 290/03	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.4890 — Arcelor/SFG) ⁽¹⁾	5
2007/С 290/04	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World) ⁽¹⁾	5

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Комисия

2007/C 290/05	Лихвен процент, прилаган от Европейската централна банка относно нейните основни операции по рефинансиране: 4,18 % на 1 декември 2007 г. — Обменен курс на еврото	6
2007/C 290/06	Съобщение на Комисията относно прилагането на разпоредбите на член 4 от Регламент (ЕО) № 552/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. относно оперативната съвместимост на Европейската мрежа за управление на въздушното движение ⁽¹⁾	7
2007/C 290/07	Становище на консултативния комитет по концентрациите, прието на 138-та му среща на 13 март 2006 г. относно проекторешение по дело COMP/M.3975 — Cargill/Degussa	8
2007/C 290/08	Окончателен доклад на служителя по изслушването дело COMP/M.3975 — Cargill/Degussa (в съответствие с член 15 и член 16 от Решение 2001/462/ЕО, ЕОВС на Комисията от 23 май 2001 г. относно мандата на служителите по изслушването в някои производства по конкуренция — ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21)	9
2007/C 290/09	Становище на консултативния комитет по концентрациите дадено на неговото 152-ро заседание на 2 юли 2007 г. относно проекторешение, свързано с дело COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France	10
2007/C 290/10	Окончателен доклад на служителя по изслушването по дело COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France (съгласно членове 15 и 16 от Решение 2001/462/ЕО, ЕОВС на Комисията от 23 май 2001 г. относно мандата на служителите по изслушването в някои производства по конкуренция — ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21)	11

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

2007/C 290/11	Сведения, предоставени от държавите-членки, във връзка с държавни помощи, отпуснати съгласно Регламент (ЕО) № 70/2001 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за националните помощи за малките и средните предприятия	12
2007/C 290/12	Съобщение на Комисията във връзка с прилагането на Директива 89/106/ЕИО на Съвета за хармонизиране на законите, нормативните актове и административните разпоредби на държавите-членки относно строителните продукти ⁽¹⁾	15

V Обявления

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

Комисия

2007/C 290/13	Покана за представяне на предложения в рамките на работната програма на Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности	43
---------------	--	----



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

2007/С 290/14

F-Aurillac: Обслужване на редовни въздушни линии — Обслужване на редовни въздушни линии между Оряк и Париж (Orly) — Обявление за конкурентна тържна процедура от страна на Франция по силата на член 4, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕИО) № 2408/92 на Съвета с цел възлагане на обществена услуга	44
--	----



I

(Резолюции, препоръки и становища)

РЕЗОЛЮЦИИ

СЪВЕТ

РЕЗОЛЮЦИЯ НА СЪВЕТА

от 15 ноември 2007 година

относно нови умения за нови работни места

(2007/С 290/01)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

КАТО ПРИПОМНЯ по-конкретно:

- (1) Европейският съвет от Лисабон през март 2000 г., който даде началото на стратегия, насочена към устойчиво икономическо развитие с повече и по-добри работни места и по-голямо социално единство, с дългосрочни цели за заетост.
- (2) Интегрираните насоки за растеж и работни места (2005-2008 г.)⁽¹⁾, по-специално тези, отнасящи се до необходимостта да се подобри посрещането на потребностите на пазара на труда, да се разшири и подобри инвестирането в човешки капитал, да се адаптират системите за образование и обучение в отговор на новите изисквания за компетентности и да се осигурят подходящи човешки ресурси за научноизследователската и развойна дейност и за иновациите.
- (3) Заключениеята на Съвета и на представителите на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета от 14-15 ноември 2005 г. относно ролята на развиването на умения и компетентности при осъществяването на целите от Лисабон⁽²⁾.
- (4) Препоръката на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно ключовите компетентности за учене през целия живот (2006/962/ЕО)⁽³⁾.

(5) Предложението на Комисията за препоръка за създаване на Европейска квалификационна рамка за ученето през целия живот, което в скоро време ще бъде одобрено от Европейския парламент и от Съвета.

(6) Съобщението на Комисията „Електронните умения за 21-ви век: насърчаване на конкурентоспособността, растежа и работните места“ от 7 септември 2007 г.⁽⁴⁾

СЪЗНАВАЙКИ че:

- (1) В контекста на перспективата за учене през целия живот, образованието и обучението са необходими средства за насърчаване на способността за адаптиране и възможностите за наемане на работа, активното гражданство, личната и професионална реализация. Те улесняват свободното движение на европейските граждани и допринасят за постигането на целите и стремежите на Европейския съюз, който се стреми да отговори на предизвикателствата, поставени от глобализацията и застаряването на населението. Това следва да позволи на всички хора да придобият необходимите знания, за да участват активно в обществото, основано на знанието, и на пазара на труда.
- (2) Целите за пълна заетост, качество на работните места, производителност на труда и социално единство могат да бъдат постигнати само ако са изразени като ясни приоритети: да се привлекат и задържат на работа повече хора, да се увеличи предлагането на работна сила; да се подобри способността за адаптиране на работниците и предприятията; както и да се увеличи инвестирането в човешки капитал чрез по-добро образование и развитието на умения и компетентности.

⁽¹⁾ Решение 2005/600/ЕО на Съвета от 12 юли 2005 г. относно насоки за политиките по заетостта на държавите-членки и Препоръка 2005/601/ЕО от 12 юли 2005 г. относно общите насоки за икономическите политики на държавите-членки и на Общността (2005-2008 г.) (ОВ L 205, 6.8.2005 г., стр. 21).

⁽²⁾ ОВ С 292, 24.11.2005 г., стр. 3.

⁽³⁾ ОВ L 394, 30.12.2006 г., стр. 10.

⁽⁴⁾ COM(2007) 496 окончателен.

ПОДЧЕРТАВА необходимостта:

- (1) Да се предоставят на всички европейски граждани нови възможности да подобрят нивото на своите познания, умения и компетентности, да се приспособят към новите изисквания и да поемат нова и по-добра работа, съчетавайки инструментите, които вече съществуват на европейско и национално равнище.
- (2) Да се предвидят нужните умения, както и липсите на такива умения, които възникват на европейските пазари на труда.
- (3) Да се подобри съответствието между познанията, уменията и компетентностите и потребностите на обществото и на икономиката като средство за повишена конкурентоспособност и растеж, както и за по-голямо социално единство в Европа.

СЛЕДОВАТЕЛНО ПРИКАНВА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ И КОМИСИЯТА

- (1) **Да подготвят хората за нова работа в обществото, основано на знанието, по-специално посредством:**

- a) повишаване на цялостното равнище на уменията, с отдаване на приоритет на образованието и обучението на хората с малко умения и на изложените на най-висок риск от икономическо и социално изключване, включително рано напускащите училище и млади хора с ниски образователни постижения, възрастни заети лица, дълготрайно безработни, жени, опитващи се да се върнат на пазара на труда, мигранти и хора с увреждания;
- б) предоставяне и насърчаване на първоначално и продължавашо образование и обучение за умения и компетентности от най-високо и дори отлично качество, за да се поддържа и засили капацитетът им за иновации и използване на научните изследвания, необходим за по-голяма конкурентоспособност, растеж и заетост;
- в) стимулиране на отлични умения в научноизследователската и развойната дейност и иновациите, *inter alia* чрез развитието на регионални групи за иновации, включващи предприятия, както и институции за образование и обучение и научноизследователски институти и инициативата Euroskills 2008;
- г) въвеждане на мерки, целящи съответствие на идентифицираните потребности от умения и попълването на потенциалните липси;
- д) оказване на съдействие на търсещите работа чрез предоставяне на професионално ориентиране и индивидуален план за обучение, които следва да идентифицират модулите на компетентности, необходими за преместването на нова работа, където има липси на умения;

- e) разпространяване на информация за уменията и компетентностите, необходими за нова работа, чрез EURES, националните служби по заетостта и европейските и национални мрежи за ориентиране.

- (2) **Да продължат работа по валидирането на резултатите от обучението и прозрачността на квалификациите, по-специално посредством:**

- a) развиване на валидирането на получените познания посредством формално, неформално и самостоятелно учене на национално равнище в съответствие със заключенията на Съвета от май 2004 г. ⁽¹⁾, прилагането на Европейската квалификационна рамка (ЕКР) и на съществуващите или бъдещи европейски системи за прехвърляне и натрупване на кредити във висшето образование и професионалното образование и обучение;
- б) по-нататъшно развиване на Europass като инструмент за прилагането на ЕКР и отчитане на напредъка при учредяването на национални системи за валидиране на неформални и самостоятелни форми на обучение.

- (3) **Да разгледат въпросите на финансирането и качеството посредством:**

- a) използване на структурните фондове, както и на Програмата за учене през целия живот, Рамковата програма за конкурентоспособност и иновации и Седма рамкова програма за научни изследвания и технологично развитие в подкрепа на тази инициатива;
- б) подобряване на качеството и пригодността на професионалното образование и обучение на всички равнища чрез въвеждане на принципите за осигуряване на качество, залегнали в европейските референтни инструменти, и участието на социалните партньори.

СЛЕДОВАТЕЛНО ПРИКАНВА КОМИСИЯТА

- (1) Да анализира, в контекста на процеса от Копенхаген и сътрудничеството във висшето образование, необходимостта от консултативни механизми с добавена стойност, които да засилят идентифицирането на нови видове работа и потребности от умения на европейско равнище, като използват съществуващите дейности и проекти за секторни умения в рамките на политиките за учене през целия живот, предприемачество и социален диалог. Тези механизми следва да бъдат насочени към развиването на редовно прогнозиране на средносрочни липси на умения, зададени като професионални функции, референтните нива (ЕКР) и ключови компетентности.

⁽¹⁾ Заключения на Съвета и на представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета относно общите европейски принципи за идентифициране и валидиране на неформалното и самостоятелно учене (приети на 28 май 2004 г.) док. 9600/04.

Механизмите следва да се основават върху:

- експертните знания на *inter alia* предприятия, институции за образование и обучение, служби по заетостта и научни изследователи, както и
 - съществуващите прогнози за пазара на труда и резултатите от стратегиите за секторни умения на регионално, национално и европейско равнище, както и значими проучвания за бъдещите потребности от умения на национално и европейско равнище;
- _____
- (2) Да укрепва европейската мрежа за ранно идентифициране и прогнозиране на потребности от умения (мрежата Skillsnet на Cedefop) и на европейската система за прогнозиране на тенденциите в заетостта.
 - (3) Да докладва за последващите действия по настоящата резолюция на европейско и национално равнище в рамките на работната програма за образование и обучение, като отчита двугодишните национални доклади на държавите-членки.

II

(Известия)

ИЗВЕСТИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

КОМИСИЯ

Откриване на процедура**(Дело COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas)****(текст от значение за ЕИП)**

(2007/С 290/02)

На 28 ноември 2007 г. Комисията реши да открие процедура по гореспоменатото дело, след като констатира, че концентрацията, за която е уведомена, поражда сериозни съмнения относно съвместимостта си с общия пазар. Откриването на процедурата поставя началото на втори етап на разследване по отношение на концентрацията, за която Комисията е била уведомена, и не засяга окончателното решение по делото. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета.

Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят своите наблюдения относно планираната концентрация.

За да бъдат взети предвид по време на процедурата, наблюденията трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 15 дни след датата на тази публикация. Наблюдения могат да се изпращат до Комисията по факс (факс: (32-2) 296 43 01 или 296 72 44) или по пощата, с позоваване на COMP/M.4854 — TomTom/Tele Atlas, на следния адрес:

Commission of the European Communities
Competition DG
Merger Registry
Rue Joseph II/Jozef II-straat 70
B-1000 Brussels

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело COMP/M.4890 — Arcelor/SFG)**

(текст от значение за ЕИП)

(2007/С 290/03)

На 22 ноември 2007 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен само на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички търговски тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- на страницата, посветена на конкуренцията, на уебсайта Европа (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Този сайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително индекси за търсене по предприятие, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex под номер 32007M4890. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право (<http://eur-lex.europa.eu>).

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело COMP/M.4735 — OSRAM/Sunny World)**

(текст от значение за ЕИП)

(2007/С 290/04)

На 12 ноември 2007 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен само на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички търговски тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- на страницата, посветена на конкуренцията, на уебсайта Европа (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Този сайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително индекси за търсене по предприятие, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex под номер 32007M4735. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право (<http://eur-lex.europa.eu>).

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ И ОРГАНИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

КОМИСИЯ

Лихвен процент, прилаган от Европейската централна банка относно нейните основни операции по рефинансиране ⁽¹⁾:**4,18 % на 1 декември 2007 г.****Обменен курс на еврото ⁽²⁾****3 декември 2007 г.**

(2007/C 290/05)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс
USD щатски долар	1,4666	RON румънска лея	3,5106
JPY японска йена	161,82	SKK словашка крона	33,241
DKK датска крона	7,4566	TRY турска лира	1,7340
GBP лира стерлинг	0,71070	AUD австралийски долар	1,6612
SEK шведска крона	9,3775	CAD канадски долар	1,4682
CHF швейцарски франк	1,6568	HKD хонконгски долар	11,4233
ISK исландска крона	90,11	NZD новозеландски долар	1,9159
NOK норвежка крона	8,1020	SGD сингапурски долар	2,1262
BGN български лев	1,9558	KRW южнокорейски вон	1 357,19
CYP кипърска лира	0,5842	ZAR южноафрикански ранд	10,0062
CZK чешка крона	26,242	CNY китайски юан рен-мин-би	10,8565
EEK естонска крона	15,6466	HRK хърватска куна	7,3340
HUF унгарски форинт	253,16	IDR индонезийска рупия	13 683,38
LTL литовски лит	3,4528	MYR малайзийски рингит	4,9212
LVL латвийски лат	0,7007	PHP филипинско песо	62,045
MTL малтийска лира	0,4293	RUB руска рубла	35,9000
PLN полска злота	3,6176	THB тайландски бат	45,010

⁽¹⁾ Обменен курс, прилаган при последната операция, извършена преди посочения ден. В случай на предлагане при променлив курс, означава лихвата и маргиналната лихва.

⁽²⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

Съобщение на Комисията относно прилагането на разпоредбите на член 4 от Регламент (ЕО) № 552/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. относно оперативната съвместимост на Европейската мрежа за управление на въздушното движение ⁽¹⁾

(текст от значение за ЕИП)

(Публикуване на заглавията и референтните номера на спецификациите на Общността съгласно регламента)

(2007/C 290/06)

Организация	Референтен номер	Версия номер	Заглавие на спецификациите на Общността	Версия дата
Евроконтрол ⁽¹⁾	Спец-0101	1.00	Спецификациите на Евроконтрол за началния полетен план ⁽²⁾	15.7.2007 г.

⁽¹⁾ За Европейската организация за безопасност на въздухоплаването Rue de la Fusée 96, B-1130 Brussels, тел. (32-2) 729 90 11, факс (32-2) 729 51 90.

⁽²⁾ http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/sk_community_specs_completed.html

Становище на консултативния комитет по концентрациите, прието на 138-та му среща на 13 март 2006 г. относно проекторешение по дело COMP/M.3975 — Cargill/Degussa

(2007/C 290/07)

1. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че нотифицираната операция представлява концентрация по смисъла на член 3 от регламента за сливанията.
 2. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че нотифицираната операция общносно измерение, както е определено в член 1 от регламента за сливанията.
 3. Консултативният комитет е съгласен с определението от Комисията на съответните продуктови пазари, съдържащо се в проекторешението.
 4. Консултативният комитет е съгласен с определението от Комисията на съответните географски пазари, съдържащо се в проекторешението.
 5. Консултативният комитет споделя становището на Комисията, че предлаганата концентрация няма да попречи съществено на ефективната конкуренция на общия пазар или на значителна част от него.
 6. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че операцията трябва да бъде обявена за съвместима с общия пазар съгласно член 2, параграф 2, член 8, параграф 1 от регламента за сливанията и член 57 от Споразумението за ЕИП.
 7. Консултативният комитет отправя молба към Комисията да вземе предвид всички останали въпроси, повдигнати по време на дискусиата.
-

Окончателен доклад на служителя по изслушването дело COMP/M.3975 — Cargill/Degussa

(в съответствие с член 15 и член 16 от Решение 2001/462/ЕО, ЕОВС на Комисията от 23 май 2001 г. относно мандата на служителите по изслушването в някои производства по конкуренция — ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21)

(2007/С 290/08)

На 21 октомври 2005 г. страните нотифицираха Комисията за транзакция съгласно член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 („регламент за сливанията“), по силата на която предприятието Cargill би придобило бизнеса на немската компания Degussa AG за хранителни съставки.

На 23 ноември 2005 г. страните представиха предложение за коригиращи мерки, като по този начин срокът бе удължен за края на първата фаза на разследването до 14 декември 2005 г.

При разглеждане на доказателствата, предоставени от страните по предлаганата концентрация, и след приключване на пазарното проучване, Комисията заключи, че концентрацията поражда сериозни съмнения относно съвместимостта ѝ с общия пазар, и на 14 декември 2005 г. реши да започне процедура съгласно член 6, параграф 1, буква в) от регламента за сливанията.

На страните бяха осигурени ключови документи за разглеждане съгласно най-добрите практики за провеждане на процедури по контрол на сливанията в ЕС на 19 декември 2005 г. и 17 януари 2006 г.

След задълбочено проучване службите на Комисията заключиха, че потенциалните опасения за конкуренция, определени в член 6, параграф 1, буква в) от решението, за съответните пазари не са основателни. Съответно до страните не бяха изпратени възражения.

Делото не се нуждае от никакви особени коментари, що се отнася до правото на изслушване.

Брюксел, 15 март 2006 г.

Karen WILLIAMS

Становище на консултативния комитет по концентрациите дадено на неговото 152-ро заседание на 2 юли 2007 г. относно проекторешение, свързано с дело COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France

(2007/C 290/09)

1. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че операцията, за която е постъпило уведомление, представлява концентрация по смисъла член 3, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 относно сливанията.
 2. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че операцията, за която е постъпило уведомление, има общностно измерение съгласно член 1, параграф 2 от този регламент.
 3. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че за целите на оценяването на настоящата операция съответните продуктови пазари са:
 - а) възходящият пазар за придобиването на права за излъчване, и по-специално на права за излъчване на видеофилми по поръчка за нови филми;
 - б) пазарът на средно равнище за разпространението на едро на платени телевизионни канали; и
 - в) низходящият пазар за разпространението на дребно на платени телевизионни услуги.
 4. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че географският пазар е континенталната част на Франция.
 5. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че в резултат на силната позиция на Vivendi на възходящия пазар за придобиването на права за излъчване и на пазара на средно равнище за разпространението на едро на платени телевизионни канали и на промяната на неговите намерения по отношение на операторите на DSL, които работят на низходящия пазар за разпространението на дребно на платени телевизионни услуги, планираната концентрация ще възпрепятства значително ефективната конкуренция в рамките на общия пазар или на значителна част от него по отношение на френския пазар за разпространение на дребно за платени телевизионни услуги.
 6. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че задълженията относно:
 - а) достъпа до канали;
 - б) достъпа до пакети канали и единични услуги срещу заплащане; и
 - в) права за излъчване за видеофилми по поръчка,са достатъчни, за да се отстранят значителните пречки пред ефективната конкуренция, установени във въпрос № 5.
 7. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че при пълно спазване на задълженията, поети от страните, и отчитайки всички задължения заедно, планираната концентрация следва да бъде обявена за съвместима с общия пазар и с функционирането на Споразумението за ЕИП съгласно член 2, параграф 2, член 8, параграф 2, и член 10, параграф 2 от регламента за сливанията на ЕО и член 57 от Споразумението за ЕИП.
-

Окончателен доклад на служителя по изслушването по дело COMP/M.4504 — SFR/Télé 2 France

(съгласно членове 15 и 16 от Решение 2001/462/ЕО, ЕОВС на Комисията от 23 май 2001 г. относно мандата на служителите по изслушването в някои производства по конкуренция — ОВ L 162, 19.6.2001 г., стр. 21)

(2007/С 290/10)

На 28 ноември 2006 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация, чрез която SFR SA („SFR“), предприятие, контролирано съвместно от Vivendi SA („Vivendi“) и Vodafone Group plc („Vodafone“), придобива самостоятелен контрол по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията върху дейностите за достъп до Интернет и фиксираните телефонни услуги на предприятието Télé 2 France („Télé 2“, филиал на групата Télé 2) чрез закупуване на акции.

С решение на Комисията от 11 декември 2006 г. уведомлението бе обявено за непълно. SFR предостави допълнителна информация на 29 януари 2007 г. С писмо от 5 февруари 2007 г. службите на Комисията информираха SFR, че от тази дата уведомлението може да се счита за пълно. Съгласно член 5, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 802/2004 на Комисията, уведомлението за операцията е влязло в сила на 29 януари 2007 г.

След предварително разглеждане на уведомлението Комисията заключи, че операцията, за която то е изпратено, попада в обхвата на Регламента за сливанията и изрази сериозни съмнения за нейната съвместимост с общия пазар. В резултат на 19 март 2007 г. тя взе решение да открие процедура съгласно член 6, параграф 1, буква в) от регламента за сливанията.

SFR получи достъп до основните документи от досието съгласно най-добрата практика (Best practices) при делата за сливания, под формата на неповерителни текстове на отговорите на трети заинтересовани страни на първоначалните искания за сведения, предадени на SFR на 30 март 2007 г.

След задълбочено проучване на пазара, службите на Комисията заключиха, че съществува вероятност операцията, за която е уведомено, да предизвика чувствително отслабване на конкурентния натиск върху всички пазари на платена телевизия във Франция.

С цел избягване нарушаването на конкуренцията, SFR и Vivendi представиха първоначален пакет предложения за ангажименти на 26 февруари 2007 г. След като Комисията ги информира, че преценява предложеното за недостатъчно, те изпратиха допълнителни предложения на 14 март 2007 г. и 26 април 2007 г. Окончателният вариант на ангажиментите бе представен на 13 юни 2007 г., вече съобразен с резултатите от проведено от Комисията проучване на пазара.

Комисията заключи, че при пълно спазване от страна на SFR и Vivendi на ангажиментите, представени на 13 юни 2007 г., предвидената операция няма да възпрепятства значително ефективната конкуренция на общия пазар или на съществена част от него, а именно чрез създаване или засилване на господстващо положение. Вследствие на това на страните не е изпращано изложение на възраженията.

Не съм информиран за въпрос или искане, идващи от засегнатите или от трети страни. Делото не изисква никакви по-особени бележки по отношение на правото на изслушване.

Брюксел, 11 юли 2007 г.

Serge DURANDE

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

Сведения, предоставени от държавите-членки, във връзка с държавни помощи, отпуснати съгласно Регламент (ЕО) № 70/2001 на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за националните помощи за малките и средните предприятия

(2007/C 290/11)

Помощ №	XA 7040/07
Държава-членка	Италия
Регион	Regione Lazio
Наименование на схемата за помощ и или име на фирмата, която получава индивидуална помощ	Agevolazioni a favore di PMI per progetti di ricerca industriale e sviluppo precompetitivo
Правно основание	Deliberazione della giunta regionale n. 440 del 19.6.2007, pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Lazio n. 20 del 20.7.2007, che modifica la deliberazione della giunta regionale n. 28 del 25.1.2007, attuativa della legge 27.10.1994, n. 598, art. 11, e s.m.i.
Планирани годишни разходи по схемата или общ размер на индивидуалната помощ, предоставена на предприятието	25 милиона EUR (*)
Максимален интензитет на помощта	Помощта не може да надхвърля максималните размери, предвиден в правото на Общността
Дата на изпълнение	От 19 юни 2007 г. и, при всички случаи, след приемането на допълнителни законодателни документи, предвидени в Решение № 440/2007 на Областното ръководство
Времетраене на схемата или индивидуалната помощ	Без ограничение за краен срок, като при това схемата за помощ е освободена от задължението за уведомяване по реда на член 88, параграф 3 от Договора за ЕО до 30 юни 2008 г., когато изтича действието на изменения Регламент (ЕО) № 70/2001
Цел на помощта	Предназначението на помощта е да улесни промишлените научноизследователски работи и развойните дейности за постигане на конкурентоспособност
Икономически сектори, в които може да се ползва помощта	<p>Всички сектори</p> <p>или</p> <p>Въгледобив</p> <p>Промисленост (цялата)</p> <p>или</p> <p>Черна металургия</p> <p>Корабостроене</p> <p>Производство на синтетични влакна</p> <p>Автомобилостроене</p> <p>Други промишлени подотрасли</p>

	Преработка и търговско разпространение на селскостопански продукти
	Услуги (всички)
	или
	Транспортни услуги
	Финансови услуги
	Други услуги
Наименование и адрес на органа, който предоставя помощта	Regione Lazio — Assessorato della Piccola e media impresa, commercio e artigianato Direzione regionale Attività produttive Via Cristoforo Colombo, 212 I-00147 Roma Tel. (39) 06 51 68 37 75 Fax (39) 06 51 68 37 73 E-mail: nconsole@regione.lazio.it
Други данни	—

(*) Сумата на годишните разходи включва и предоставените помощи по същата схема (със същото правно основание), предназначени за малки и средни предприятия по реда на Регламент (ЕО) № 70/2001 за сектори, които не са включени в настоящия информационен формуляр.

Помощ №	XA 7041/07		
Държава-членка	Германия		
Регион	Land Niedersachsen		
Наименование на схемата за помощ или име на дружеството, което получава индивидуална помощ	Durchführung von Beratungs- und Organisationsdienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor		
Правно основание	Vertrag zwischen dem Niedersächsischen Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz und der Marketinggesellschaft der niedersächsischen Land- und Ernährungswirtschaft über die Durchführung von Beratungs- und Organisations-Dienstleistungen im Bereich Agrarmarketing für die Landesregierung sowie für Unternehmen und Vereinigungen im land- und ernährungswirtschaftlichen Sektor Contrat attribué dans le cadre d'un appel d'offres communautaire (voir 2007/S 45-055475 du 6.3.2007)		
Годишни разходи, предвидени по схемата, или общ размер на индивидуалната помощ, отпусната на дружеството	Схема за помощ	Общ годишен размер	1,23 милиона EUR
		Гарантирани заеми	—
	Индивидуална помощ	Общ размер на помощта	—
		Гарантирани заеми	—
Максимален интензитет на помощта	В съответствие с член 4, параграфи 2 до 6 и член 5 от регламента		Да
Дата на привеждане в действие	1.7.2007 г.		
Продължителност на схемата или индивидуалната помощ	30.6.2012 г.		
Цел на помощта	Подпомагане на малки и средни предприятия		Да

Засегнати икономически сектори	Всички сектори на икономиката, в които могат да се предоставят помощи за МСП	
	Помощта е ограничена до следните области на икономиката:	Да
	— Въгледобив	
	— Цялата преработвателна индустрия	
	или	
	Стоманодобивна промишленост	
	Корабостроене	
	Синтетични влакна	
	Моторни превозни средства	
	Други сектори на преработвателната индустрия	
	Преработка и предлагане на пазара на селскостопански продукти	Да
	— Всички видове услуги	
	или	
	Транспортни услуги	
Финансови услуги		
Други услуги		
Име и адрес на предоставящия орган	Niedersächsisches Ministerium für den ländlichen Raum, Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz	
	Adresse Postfach 243 D-30002 Hannover	
Предоставяне на големи индивидуални помощи	В съответствие с член 6 от регламента	Да

Съобщение на Комисията във връзка с прилагането на Директива 89/106/ЕИО на Съвета за хармонизиране на законите, нормативните актове и административните разпоредби на държавите-членки относно строителните продукти

(текст от значение за ЕИП)

(Публикуване заглавията и номерата на хармонизираните стандарти, попадащи в обсега на директивата)

(2007/C 290/12)

Датата на прилагане на стандарта като хармонизиран европейски стандарт и крайната дата на периода за съвместно прилагане на стандартите, т.е. датата на оттегляне на противоречащите национални технически спецификации, след което презумпцията за съответствие трябва да се базира на хармонизирания европейски стандарт, са достъпни на страницата <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/nando/index.cfm?fuseaction=cpd.hs> на информационната система NANDO на Европейската комисия.

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 1:1998 Пещи на течно гориво с изпарителни горелки EN 1:1998/A1:2007	—	
CEN	EN 40-4:2005 Стълбове за осветление — Част 4: Изисквания за стълбове за осветление от стоманобетон и предварително напрегнат бетон EN 40-4:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 40-5:2002 Стълбове за осветление — Част 5: Изисквания за стоманени стълбове за осветление	—	
CEN	EN 40-6:2002 Стълбове за осветление — Част 6: Изисквания за алуминиеви стълбове за осветление	—	
CEN	EN 40-7:2002 Стълбове за осветление — Част 7: Изисквания за стълбове за осветление от полимерни композити, армирани с влакна	—	
CEN	EN 54-2:1997 Пожароизвестителни системи — Част 2: Устройства за управление и индикация EN 54-2:1997/A1:2006 EN 54-2:1997/AC:1999	— Забележка 3	31.12.2007 г.
CEN	EN 54-3:2001 Пожароизвестителни системи — Част 3: Пожаросигнални устройства — Звукови сигнализатори EN 54-3:2001/A1:2002 EN 54-3:2001/A2:2006	— Забележка 3	31.5.2009 г.
CEN	EN 54-4:1997 Пожароизвестителни системи — Част 4: Токозахранващи устройства EN 54-4:1997/A1:2002 EN 54-4:1997/A2:2006 EN 54-4:1997/AC:1999	— Забележка 3	31.8.2009 г.

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 54-5:2000 Пожароизвестителни системи — Част 5: Топлинни пожароизвестители точков тип EN 54-5:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 54-7:2000 Пожароизвестителни системи — Част 7: Димни пожароизвестители — Пожароизвестители точков тип, използващи разсеяна светлина, пропускана светлина или йонизация EN 54-7:2000/A1:2002 EN 54-7:2000/A2:2006	— Забележка 3	 31.7.2009 г.
CEN	EN 54-10:2002 Пожароизвестителни системи — Част 10: Пламъчни пожароизвестители точков тип EN 54-10:2002/A1:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (31.8.2007 г.)
CEN	EN 54-11:2001 Пожароизвестителни системи — Част 11: Ръчни пожароизвестители EN 54-11:2001/A1:2005	— Забележка 3	30.9.2008 г.
CEN	EN 54-12:2002 Пожароизвестителни системи — Част 12: Димни пожароизвестители — Линейни пожароизвестители, използващи оптичен светлинен лъч	—	
CEN	EN 54-17:2005 Пожароизвестителни системи — Част 17: Изолатори за късо съединение	—	
CEN	EN 54-18:2005 Пожароизвестителни системи — Част 18: Входни/изходни устройства EN 54-18:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 54-20:2006 Пожароизвестителни системи — Част 20: Пожароизвестители засмукващи дим	—	
CEN	EN 54-21:2006 Пожароизвестителни системи — Част 21: Съоръжения за пренасяне на сигнал за тревога и предупреждение за повреда	—	
CEN	EN 179:1997 Метални елементи в строителните конструкции — Заклучващи устройства за аварийен изход, задвижвани с дръжка във вид на лост или във вид на плоча за натискане — Изисквания и методи за изпитване EN 179:1997/A1:2001 EN 179:1997/A1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 197-1:2000 Цимент — Част 1: Състав, технически изисквания и критерии за съответствие за обикновени цименти EN 197-1:2000/A1:2004 EN 197-1:2000/A3:2007	— Забележка 3 Забележка 3	Просрочена дата (21.10.2004 г.) 31.1.2008 г.

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизиран стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 197-4:2004 Цимент — Част 4: Състав, изисквания и критерии за съответствие на шлакови цименти с ниска ранна якост	—	
CEN	EN 295-10:2005 Каменинови тръби, фасонни части и тръбни връзки за канализационни системи — Част 10: Изисквания към характеристиките	—	
CEN	EN 413-1:2004 Цимент за зидария — Част 1: Състав, изисквания и критерии за съответствие	—	
CEN	EN 438-7:2005 Декоративни ламинати (HPL), получени при високо налягане — Листове на основата на термореактивни смоли (обикновено наричани „ламинати“) — Част 7: Плътни ламинати и HPL композитни панели за вътрешни и външни стени и за облицовка на тавани	—	
CEN	EN 442-1:1995 Радиатори и конвектори — Част 1: Технически спецификации и изисквания EN 442-1:1995/A1:2003	—	
CEN	EN 450-1:2005 Летящи пепели за бетон — Част 1: Определения, изисквания и критерии за съответствие	—	
CEN	EN 459-1:2001 Строителна вар — Част 1: Определения, изисквания и критерии за съответствие	—	
CEN	EN 490:2004 Керемиди и допълнителни елементи от бетон за покриви и стенни облицовки — Изисквания към продуктите	—	
CEN	EN 492:2004 Циментно-влакнести плочи и допълнителни елементи за покриви — Изисквания и методи за изпитване EN 492:2004/A1:2005 EN 492:2004/A2:2006	Забележка 3 Забележка 3	Просрочена дата (28.2.2006 г.) 30.6.2008 г.
CEN	EN 494:2004 + A3:2007 Циментно-влакнести профилирани листове и допълнителни елементи за покриви — Изисквания и методи за изпитване	EN 494:2004	Просрочена дата (30.9.2007 г.)
CEN	EN 516:2006 Предварително изготвени принадлежности за покриви — Съоръжения за достъп до покрива — Пешеходни пътеки, вътрешни стълби и стъпала	—	
CEN	EN 517:2006 Предварително изготвени принадлежности за покриви — Покривни куки за обезопасяване	—	
CEN	EN 520:2004 Гипсокартонени плоскости — Определения, изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 523:2003 Каналообразователни тръби от стоманена лента за предварително напрегната армировка — Терминология, изисквания и управление на качеството	—	

EOC (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответ- ствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 534:2006 Вълнообразни битумни плочи — Изисквания за продуктите и методи за изпитване	—	
CEN	EN 544:2005 Битумни керемиди (шиндли) с минерална вата и/или синтетична армировка — Изисквания към продукта и методи за изпитване	—	
CEN	EN 572-9:2004 Стъкло за строителството — Продукти от натриево-калциево силикатно стъкло — Част 9: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 588-2:2001 Фиброциментови тръби за канализационни системи — Част 2: Ревизионни шахти и ревизионни отвори	—	
CEN	EN 671-1:2001 Стационарни противопожарни системи — Системи с маркучи — Част 1: Макари с полутвърд маркуч EN 671-1:2001/AC:2002	—	
CEN	EN 671-2:2001 Стационарни противопожарни системи — Системи с маркуч — Част 2: Системи с плосък маркуч EN 671-2:2001/A1:2004	— Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2004 г.)
CEN	EN 681-1:1996 Еластомерни уплътнители — Изисквания за материалите на уплътнители за свързване на тръби за водопровод и канализация — Част 1: Вулканизиран каучук EN 681-1:1996/A1:1998 EN 681-1:1996/A2:2002 EN 681-1:1996/A3:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (28.2.2006 г.)
CEN	EN 681-2:2000 Еластомерни уплътнители — Изисквания за материалите на уплътнители за свързване на тръби за водопровод и канализация — Част 2: Термопластични еластомери EN 681-2:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-3:2000 Еластомерни уплътнители — Изисквания за материалите на уплътнители за свързване на тръби за водопровод и канализация — Част 3: Порести материали от вулканизиран каучук EN 681-3:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 681-4:2000 Еластомерни уплътнители — Изисквания за материалите на уплътнители за свързване на тръби за водопровод и канализация — Част 4: Лети полиуретанови уплътнителни елементи EN 681-4:2000/A1:2002	—	
CEN	EN 682:2002 Еластомерни уплътнители — Изисквания за материалите на уплътнители за тръби и свързващи части за пренос на газ и въглеводородни флуиди	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответ- ствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 771-1:2003 Изисквания за блокове за зидария — Част 1: Глинени блокове за зидария EN 771-1:2003/A1:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (1.4.2006 г.)
CEN	EN 771-2:2003 Изисквания за блокове за зидария — Част 2: Калциево силикатни блокове за зидария EN 771-2:2003/A1:2005	EN 771-2:2000 Забележка 3	Просрочена дата (31.1.2005 г.) Просрочена дата (1.4.2006 г.)
CEN	EN 771-3:2003 Изисквания за блокове за зидария — Част 3: Блокове за зидария от бетон (с плътни и леки добавъчни материали) EN 771-3:2003/A1:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (1.4.2006 г.)
CEN	EN 771-4:2003 Изисквания за блокове за зидария — Част 4: Блокове за зидария от автоклавен газобетон EN 771-4:2003/A1:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (1.4.2006 г.)
CEN	EN 771-5:2003 Изисквания за блокове за зидария — Част 5: Блокове за зидария от изкуствен камък EN 771-5:2003/A1:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (1.4.2006 г.)
CEN	EN 771-6:2005 Изисквания за блокове за зидария — Част 6: Блокове за зидария от естествен камък	—	
CEN	EN 845-1:2003 Технически изисквания за спомагателни елементи за зидария — Част 1: Анкери, опънни връзки, скоби за окачване и конзоли	—	
CEN	EN 845-2:2003 Технически изисквания за спомагателни елементи за зидария — Част 2: Щурцове	—	
CEN	EN 845-3:2003 Технически изисквания за спомагателни елементи за зидария — Част 3: Стоманена армировка в хоризонталните фути на зидарията	—	
CEN	EN 858-1:2002 Системи за задържане на леки течности (например нефт и бензин) — Част 1: Принципи за проектиране, изпълнение и изпитване, маркировка и управление на качеството EN 858-1:2002/A1:2004	—	
CEN	EN 877:1999 Лети чугунени тръби, фасонни части и принадлежности и съединенията им за отвеждането на вода от сградите — Изисквания, методи за изпитване и качество на повърхността EN 877:1999/A1:2006	— Забележка 3	31.7.2008 г.

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 934-2:2001 Химични добавки за бетон, разтвор и инжекционен разтвор — Част 2: Химични добавки за бетон — Определения, изисквания, съответствие, маркиране и етикетиране EN 934-2:2001/A1:2004 EN 934-2:2001/A2:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (30.6.2006 г.)
CEN	EN 934-3:2003 Химични добавки за бетон, разтвор и инжекционен разтвор — Част 3: Химични добавки за разтвор — Определения, изисквания, съответствие, маркировка и етикетиране EN 934-3:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 934-4:2001 Химични добавки за бетон, разтвор и инжекционен разтвор — Част 4: Химични добавки за инжекционен разтвор за канали за налягаща армировка — Определения, изисквания, съответствие, маркиране и етикетиране	—	
CEN	EN 997:2003 Тоалетни чинии и комплекти с вграден хидравличен затвор EN 997:2003/A1:2006	— Забележка 3	30.9.2008 г.
CEN	EN 998-1:2003 Изисквания за разтвор за зидария — Част 1: Разтвор за мазилка EN 998-1:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 998-2:2003 Изисквания за разтвор за зидария — Част 2: Разтвор за зидане	—	
CEN	EN 1057:2006 Мед и медни сплави — Безшевни кръгли медни тръби за вода и газ за приложение в санитарни и отоплителни инсталации	—	
CEN	EN 1096-4:2004 Стъкло за строителството — Стъкло с покритие — Част 4: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 1123-1:1999 Тръби и фасонни части от горещо поцинковани стоманени тръби с надлъжен заваръчен шев, със скосен край и муфа, за канализационни системи — Част 1: Изисквания, изпитвания, управление на качеството EN 1123-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1124-1:1999 Тръби и фасонни части от корозионноустойчиви стоманени тръби с надлъжен заваръчен шев, със скосен край и муфа, за системи за отоплителни води — Част 1: Изисквания, изпитване, управление на качеството EN 1124-1:1999/A1:2004	—	
CEN	EN 1125:1997 Метални елементи в строителните конструкции — Антипаник заключващи устройства, задвижвани с хоризонтален лост — Изисквания и методи за изпитване EN 1125:1997/A1:2001 EN 1125:1997/A1:2001/AC:2002	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 1154:1996 Брави и строителен обков — Средства за заключване на врати с контролиращ автомат — Изисквания и методи за изпитване EN 1154:1996/A1:2002	—	
CEN	EN 1155:1997 Метални елементи в строителни конструкции — Електромагнитни устройства за задържане на врати — Изисквания и методи за изпитване EN 1155:1997/A1:2002	—	
CEN	EN 1158:1997 Метални елементи в строителни конструкции — Координатор на затварянето за двукрили врати — Изисквания и методи за изпитване EN 1158:1997/A1:2002 EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1168:2005 Готови бетонни продукти — Плочи с кухини	—	
CEN	EN 1279-5:2005 Стъкло за строителството — Стъклопакети — Част 5: Оценяване на съответствието	—	
CEN	EN 1304:2005 Глинени покривни керемиди и приспособления — Определения и изисквания към продуктите	—	
CEN	EN 1317-5:2007 Ограничителни системи за пътища — Част 5: Критерии за дълготрайност и оценка на съответствието на ограничителни системи за пътни превозни средства	—	
CEN	EN 1337-3:2005 Лагери в строителството — Част 3: Еластомерни лагери	—	
CEN	EN 1337-4:2004 Лагери в строителството — Част 4: Ролкови лагери EN 1337-4:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 1337-5:2005 Лагери в строителството — Част 5: Лагери — гърнета	—	
CEN	EN 1337-6:2004 Лагери в строителството — Част 6: Шарнирни опори	—	
CEN	EN 1337-7:2004 Лагери в строителството — Част 7: Сферични и цилиндрични PTFE лагери	EN 1337-7:2000	Просрочена дата (30.9.2004 г.)
CEN	EN 1338:2003 Бетонни блокчета за външно павиране — Изисквания и методи за изпитване EN 1338:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1339:2003 Бетонни плочи за външно павиране — Изисквания и методи за изпитване EN 1339:2003/AC:2006	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 1340:2003 Бетонни бордюри — Изисквания и методи за изпитване EN 1340:2003/AC:2006	—	
CEN	EN 1341:2001 Плочи от естествени каменни материали за външно павиране — Изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 1342:2001 Павета от естествени камъни за външно павиране — Изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 1343:2001 Бордюри от естествени камъни за външно павиране — Изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 1344:2002 Глинени павета — Изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 1423:1997 Материали за пътна маркировка — Допълнителни материали — Стъклени перли, добавъчни материали, повишаващи сцеплението и смеси от тях EN 1423:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1433:2002 Отводнителни канали за транспортни и пешеходни зони — Класификация, изисквания при проектиране и изпитване, маркировка и оценяване на съответствието EN 1433:2002/A1:2005	Забележка 3	Просрочена дата (31.12.2005 г.)
CEN	EN 1457:1999 Комини — Керамични дымоотводи — Изисквания и методи за изпитване EN 1457:1999/A1:2002 EN 1457:1999/AC:2006 EN 1457:1999/A1:2002/AC:2007	—	
CEN	EN 1463-1:1997 Материали за пътна маркировка — Отражателни пътни кабари — Част 1: Първоначални изисквания EN 1463-1:1997/A1:2003	—	
CEN	EN 1469:2004 Естествени каменни материали — Плочи за облицовка — Изисквания	—	
CEN	EN 1504-2:2004 Продукти и системи за предпазване и възстановяване на бетонни конструкции — Определения, изисквания, управление на качеството и оценяване на съответствието — Част 2: Системи за защита на повърхността на бетона	—	
CEN	EN 1504-3:2005 Продукти и системи за предпазване и възстановяване на бетонни конструкции — Определения, изисквания, управление на качеството и оценяване на съответствието — Част 3: Възстановяване на конструктивни и не конструктивни елементи	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 1504-4:2004 Продукти и системи за предпазване и възстановяване на бетонни конструкции — Определения, изисквания, Управление на качеството и оценяване на съответствието — Част 4: Конструктивни лепила	—	
CEN	EN 1504-5:2004 Продукти и системи за предпазване и възстановяване на бетонни конструкции — Определения, изисквания, управление на качеството и оценяване на съответствието — Част 5: Бетон за инжектиране	—	
CEN	EN 1504-6:2006 Продукти и системи за предпазване и възстановяване на бетонни конструкции — Определения, изисквания, управление на качеството и оценяване на съответствието — Част 6: Закотвяне на армировъчни пръти	—	
CEN	EN 1504-7:2006 Продукти и системи за предпазване и възстановяване на бетонни конструкции — Определения, изисквания, управление на качеството и оценяване на съответствието — Част 7: Предпазване на армировката от корозия	—	
CEN	EN 1520:2002 Готови армирани елементи от бетон с леки добавъчни материали и отворена структура	—	
CEN	EN 1748-1-2:2004 Стъкло за строителството — Специални основни продукти — Боросиликатни стъкла — Част 1-2: Оценяване на съответствието. Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 1748-2-2:2004 Стъкло за строителството — Специални основни продукти — Стъклокерамика — Част 2-2: Оценяване на съответствието/Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 1806:2006 Комини — Глинени/керамични коминни блокчета за комини с единични стени — Изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 1825-1:2004 Съоръжения за задържане на мазнини — Част 1: Принципи на проектиране, изгълнение и изпитване, маркировка и управление на качеството EN 1825-1:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 1856-1:2003 Комини — Изисквания за метални комини — Част 1: Готови елементи за системи за комини EN 1856-1:2003/A1:2006	Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2006 г.)
CEN	EN 1856-2:2004 Комини — Изисквания за метални комини — Част 2: Метални димоотводи и свързващи тръби	—	
CEN	EN 1857:2003 Комини — Елементи — Бетонни димоотводи EN 1857:2003/AC:2005 EN 1857:2003/AC:2007	—	
CEN	EN 1858:2003 Комини — Елементи — Бетонни коминни тела	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 1863-2:2004 Съкло за строителството — Термично закалено натриево-калциево силикатно съкло — Част 2: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 1873:2005 Предварително изготвени принадлежности за покриви — Пластмасови елементи за покривно осветление — Изисквания за продуктите и методи за изпитване	—	
CEN	EN 1916:2002 Бетонни тръби и фасонни части, неармирани/армирани и със стоманени влакна EN 1916:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1917:2002 Бетонни ревизионни шахти и ревизионни отвори, неармирани/армирани и със стоманени влакна EN 1917:2002/AC:2006	—	
CEN	EN 1935:2002 Метален обков в строителните конструкции — Едноосни панти — Изисквания и методи за изпитване EN 1935:2002/AC:2003	—	
CEN	EN 10025-1:2004 Горещовалцувани продукти от конструкционни стомани — Част 1: Общи технически условия на доставка	—	
CEN	EN 10210-1:2006 Горещообработени конструкционни кухи профили от нелегирани и дребнозърнести стомани — Част 1: Технически изисквания на доставка	—	
CEN	EN 10219-1:2006 Студенообработени заварени конструкционни кухи профили от нелегирана и дребнозърнеста конструкционна стомана — Част 1: Технически изисквания на доставка	—	
CEN	EN 10224:2002 Тръби от нелегирана стомана и фитинги за пренасяне на течности на водна основа, включително питейна вода — Технически условия на доставка EN 10224:2002/A1:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (31.12.2005 г.)
CEN	EN 10311:2005 Присъединителни части за свързване на стоманени тръби и фитинги за пренасянето на вода и други течности на водна основа	—	
CEN	EN 10312:2002 Заварени тръби от корозионноустойчива стомана за пренасяне на течности на водна основа, включително питейна вода — Технически условия на доставка EN 10312:2002/A1:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (31.12.2005 г.)
CEN	EN 12004:2007 Лепила за плочки — Изисквания, оценяване на съответствието, класификация и предназначение	EN 12004:2001	31.5.2009 г.

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответ- ствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 12050-1:2001 Канализационни помпени станции за сгради и райони — Принципи за изграждане и изпитване — Част 1: Канализационни помпени станции за фекални отпадъчни води	—	
CEN	EN 12050-2:2000 Канализационни помпени станции за сгради и райони — Принципи за изграждане и изпитване — Част 2: Канализационни помпени станции за отпадъчни води, несъдържащи фекалии	—	
CEN	EN 12050-3:2000 Канализационни помпени станции за сгради и райони — Принципи за изграждане и изпитване — Част 3: Канализационни помпени станции с ограничено приложение за фекални отпадъчни води	—	
CEN	EN 12050-4:2000 Канализационни помпени станции за сгради и райони — Принципи за изграждане и изпитване — Част 4: Възвратни клапи за отпадъчни води със и без фекалии	—	
CEN	EN 12057:2004 Естествени каменни материали — Модулни плочи — Изисквания	—	
CEN	EN 12058:2004 Естествени каменни материали — Плочи за подове и стълби — Изисквания	—	
CEN	EN 12094-1:2003 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни вещества — Част 1: Изисквания и методи за изпитване на електрически устройства за автоматичен контрол и забавяне	—	
CEN	EN 12094-2:2003 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни вещества — Част 2: Изисквания и методи за изпитване на неелектрически устройства за автоматичен контрол и забавяне	—	
CEN	EN 12094-3:2003 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни вещества — Част 3: Изисквания и методи за изпитване на електрически устройства за ръчно задвижвани устройства за пускане и спиране	—	
CEN	EN 12094-4:2004 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни вещества — Част 4: Изисквания и методи за изпитване за вентили на резервоари и техните задействащи устройства	—	
CEN	EN 12094-5:2006 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни средства — Част 5: Изисквания и методи за изпитване за разпределителни вентили за високо и ниско налягане и техните активатори	EN 12094-5:2000	30.4.2009 г.
CEN	EN 12094-6:2006 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни средства — Част 6: Изисквания и методи за изпитване за неелектрически блокиращи устройства	EN 12094-6:2000	30.4.2009 г.

ЕОС ⁽¹⁾	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответ- ствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 12094-7:2000 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни средства — Част 7: Изисквания и методи за изпитване за струйници при системи с CO ₂ EN 12094-7:2000/A1:2005	—	
CEN	EN 12094-8:2006 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни средства — Част 8: Изисквания и методи за изпитване за съединения	—	
CEN	EN 12094-9:2003 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни вещества — Част 9: Изисквания и методи за изпитване на специални пожароизвестители	—	
CEN	EN 12094-10:2003 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни вещества — Част 10: Изисквания и методи за изпитване на манометри и релета за налягане	—	
CEN	EN 12094-11:2003 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни вещества — Част 11: Изисквания и методи за изпитване на механични везни	—	
CEN	EN 12094-12:2003 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни вещества — Част 12: Изисквания и методи за изпитване на пневматични устройства за сигнализиране на тревога	—	
CEN	EN 12094-13:2001 Неподвижни пожарогасителни инсталации — Съставни елементи на инсталациите за гасене с газообразни средства — Част 13: Изисквания и методи за изпитване за контролни вентили и възвратни вентили	—	
CEN	EN 12101-1:2005 Системи за управление на дим и топлина — Част 1: Изисквания за димни прегради EN 12101-1:2005/A1:2006	— Забележка 3	31.12.2007 г.
CEN	EN 12101-2:2003 Системи за управление на дим и топлина — Част 2: Изисквания за вентилатори с естествена тяга за дим и горещи газове	—	
CEN	EN 12101-3:2002 Системи за управление на дим и топлина — Част 3: Изисквания за всмукателни вентилатори за дим и горещи газове EN 12101-3:2002/AC:2005	—	
CEN	EN 12101-6:2005 Системи за управление на дим и топлина — Част 6: Изисквания за системи с диференциално налягане — Комплекти EN 12101-6:2005/AC:2006	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 12101-10:2005 Системи за управление на дим и топлина — Част 10: Източници на захранване с енергия EN 12101-10:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 12150-2:2004 Стъкло за строителството — Термично закалено натриево-калциево силикатно безопасно стъкло — Част 2: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 12209:2003 Метален обков в строителните конструкции — Брави и ключалки — Брави и ключалки с механично задвижване — Изисквания и методи за изпитване EN 12209:2003/AC:2005	—	
CEN	EN 12259-1:1999 + A1:2001 Стационарни противопожарни системи — Съставни части на спринклери и системи за разпръскване на вода — Част 1: Спринклери EN 12259-1:1999 + A1:2001/A2:2004 EN 12259-1:1999 + A1:2001/A3:2006	— Забележка 3 Забележка 3	Просрочена дата (28.2.2006 г.) Просрочена дата (31.8.2006 г.)
CEN	EN 12259-2:1999 Стационарни противопожарни системи — Съставни части на спринклери и системи за разпръскване на вода — Част 2: Мокри контролно-сигнални устройства EN 12259-2:1999/A1:2001 EN 12259-2:1999/A2:2005 EN 12259-2:1999/AC:2002	— Забележка 3	Просрочена дата (31.8.2007 г.)
CEN	EN 12259-3:2000 Стационарни противопожарни системи — Съставни части на спринклери и системи за разпръскване на вода — Част 3: Сухи контролно-сигнални устройства EN 12259-3:2000/A1:2001 EN 12259-3:2000/A2:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (31.8.2007 г.)
CEN	EN 12259-4:2000 Стационарни противопожарни системи — Съставни части на спринклери и системи за разпръскване на вода — Част 4: Хидравлични звукови сигнализатори EN 12259-4:2000/A1:2001	—	
CEN	EN 12259-5:2002 Стационарни противопожарни системи — Съставни части на спринклери и системи за разпръскване на вода — Част 5: Датчици за воден поток	—	
CEN	EN 12271:2006 Повърхностна обработка — Изисквания	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 12285-2:2005 Цистерни от стомана, произведени в заводски условия — Част 2: Хоризонтални цилиндрични цистерни с единични и двойни стени за надземно съхраняване на възпламеними и невъзпламеними, замърсяващи водата течности	—	
CEN	EN 12326-1:2004 Шистови и каменни продукти за покривни покрития с прекъснато полагане и измазване — Част 1: Изисквания към продуктите	—	
CEN	EN 12337-2:2004 Стъкло за строителството — Химично закалено натриево калциево силикатно стъкло — Част 2: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 12352:2006 Съоръжения за управление на движението — Предупредителни и обезопасяващи светлинни съоръжения	—	
CEN	EN 12368:2006 Съоръжения за управление на движението — Сигнални глави	—	
CEN	EN 12380:2002 Аерационни вентили за канализационни системи — Изисквания, методи за изпитване и оценяване на съответствието	—	
CEN	EN 12446:2003 Комини — Елементи — Външни ограждащи бетонни елементи	—	
CEN	EN 12467:2004 Фиброциментови листове — Изисквания за продуктите и методи за изпитване EN 12467:2004/A1:2005 EN 12467:2004/A2:2006	— Забележка 3 Забележка 3	Просрочена дата (28.2.2006 г.) 30.6.2008 г.
CEN	EN 12566-1:2000 Малки пречиствателни съоръжения до 50 еквивалентен брой жители — Част 1: Предварително изработени септични ями EN 12566-1:2000/A1:2003	—	
CEN	EN 12566-3:2005 Малки пречиствателни съоръжения до 50 еквивалентен брой жители — Част 3: Сглобени и/или сглобени на строителната площадка пречиствателни станции за битови отпадъчни води	—	
CEN	EN 12620:2002 Добавъчни материали за бетон	—	
CEN	EN 12676-1:2000 Противозаслепителни екрани за пътища — Част 1: Изисквания и характеристики EN 12676-1:2000/A1:2003	—	
CEN	EN 12764:2004 Санитарни прибори — Изисквания за вани с вихрово движение	—	
CEN	EN 12794:2005+A1:2007 Готови бетонни продукти — Фундаментни пилоти	EN 12794:2005	30.11.2007 г.

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 12809:2001 Бойлери за жилищни помещения, работещи на твърдо гориво — Номинална топлинна мощност до 50 kW включително — Изисквания и методи за изпитване EN 12809:2001/A1:2004 EN 12809:2001/AC:2006 EN 12809:2001/A1:2004/AC:2006 EN 12809:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12815:2001 Битови готварски печки работещи на твърдо гориво — Изисквания и методи за изпитване EN 12815:2001/A1:2004 EN 12815:2001/AC:2006 EN 12815:2001/A1:2004/AC:2006 EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 12839:2001 Готови бетонни продукти — Елементи за огради	—	
CEN	EN 12843:2004 Готови бетонни продукти — Мачти и стълбове	—	
CEN	EN 12859:2001 Гипсови блокове — Определения, изисквания и методи за изпитване EN 12859:2001/A1:2004	— Забележка 3	Просрочена дата (31.12.2004 г.)
CEN	EN 12860:2001 Лепила на гипсова основа за гипсови блокове — Определения, изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 12878:2005 Пигменти за оцветяване на строителни материали на основата на цимент и/или вар — Технически изисквания и методи за изпитване EN 12878:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 12951:2004 Готови спомагателни елементи за покривни покрития — Неподвижно закрепени покривни стълби — Изисквания за продуктите и методи за изпитване	—	
CEN	EN 12966-1:2005 Вертикални пътни знаци — Пътни знаци с променливо съдържание — Част 1: Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 13024-2:2004 Стъкло за строителството — Термично закалено боросиликатно безопасно стъкло — Част 2: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 13043:2002 Агрегати за битумни смеси и настилка на пътища, самолетни писти и други площи за движение EN 13043:2002/AC:2004	—	

EOC (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 13055-1:2002 Леки добавъчни материали — Част 1: Леки добавъчни материали за бетон и за разтвор и инжекционен разтвор	—	
CEN	EN 13055-2:2004 Леки добавъчни материали — Част 2: Леки добавъчни материали за несвързано и свързано приложение	—	
CEN	EN 13063-1:2005+A1:2007 Комини — Коминни системи с глинени/керамични димоотводи — Част 1: Изисквания и методи за изпитване на устойчивост срещу запалване на сажди	EN 13063-1:2005	30.4.2009 г.
CEN	EN 13063-2:2005+A1:2007 Комини — Коминни системи с глинени/керамични димоотводи — Част 2: Изисквания и методи за изпитване при условия на влага	EN 13063-2:2005	30.4.2009 г.
CEN	EN 13063-3:2007 Комини — Коминни системи с глинени/керамични димоотводи — Част 3: Изисквания и методи за изпитване на коминни системи за вентилация	—	
CEN	EN 13069:2005 Комини — Глинени/керамични външни стени за коминни системи — Изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 13084-5:2005 Свободно стоящи комини — Част 5: Материали за зидани комини — Спецификация на продуктите EN 13084-5:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13084-7:2005 Свободно стоящи комини — Част 7: Спецификация на продуктите за цилиндрични стоманени заводски продукти за стоманени комини с единични стени и стоманени димоотводи	—	
CEN	EN 13101:2002 Стъпала за входовете на подземни шахти — Изисквания, маркировка, изпитване и оценяване на съответствието	—	
CEN	EN 13108-1:2006 Асфалтови смеси — Изисквания към материалите — Част 1: Асфалтобетон	—	
CEN	EN 13108-2:2006 Асфалтови смеси — Изисквания към материалите — Част 2: Изисквания за много тънки пластове	—	
CEN	EN 13108-3:2006 Асфалтови смеси — Изисквания към материалите — Част 3: Горещ асфалт	—	
CEN	EN 13108-4:2006 Асфалтови смеси — Изисквания към материалите — Част 4: Горещо валиран асфалт	—	
CEN	EN 13108-5:2006 Асфалтови смеси — Изисквания към материалите — Част 5: Сплит мастик асфалт	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумцията за съответ- ствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 13108-6:2006 Асфалтови смеси — Изисквания към материалите — Част 6: Асфалтов мастик	—	
CEN	EN 13108-7:2006 Асфалтови смеси — Изисквания към материалите — Част 7: Поръзен асфалт	—	
CEN	EN 13139:2002 Добавъчни материали за разтвор	—	
CEN	EN 13160-1:2003 Системи за откриване на течове — Част 1: Общи принципи	—	
CEN	EN 13162:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от минерална вата (MW), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13162:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13163:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от експандиран полистирен (EPS), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13163:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13164:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от екструдирани полистирен (XPS), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13164:2001/A1:2004 EN 13164:2001/AC:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2004 г.)
CEN	EN 13165:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от твърд пенополиуретан (PUR), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13165:2001/A1:2004 EN 13165:2001/A2:2004 EN 13165:2001/AC:2005	— Забележка 3 Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2004 г.) Просрочена дата (31.5.2005 г.)
CEN	EN 13166:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от твърд пенофенопласт (PF), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13166:2001/A1:2004 EN 13166:2001/AC:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2004 г.)
CEN	EN 13167:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от пеностъкло (CG), произ- ведени в заводски условия — Изисквания EN 13167:2001/A1:2004 EN 13167:2001/AC:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2004 г.)

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответ- ствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 13168:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от дървесна вата (WW), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13168:2001/A1:2004 EN 13168:2001/AC:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2004 г.)
CEN	EN 13169:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от експандиран перлит(EPB), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13169:2001/A1:2004 EN 13169:2001/AC:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2004 г.)
CEN	EN 13170:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от експандиран корк (ICB), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13170:2001/AC:2005	—	
CEN	EN 13171:2001 Топлоизолационни продукти за сгради — Продукти от дървесни влакна (WF), произведени в заводски условия — Изисквания EN 13171:2001/A1:2004 EN 13171:2001/AC:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (30.11.2004 г.)
CEN	EN 13224:2004+A1:2007 Готови бетонни продукти — Оребрени подови елементи	EN 13224:2004	31.12.2007 г.
CEN	EN 13225:2004 Готови бетонни продукти — Линейни конструктивни елементи EN 13225:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13229:2001 Вградени уреди включващи камини работещи на твърди горива — Изисквания и методи за изпитване EN 13229:2001/A1:2003 EN 13229:2001/A2:2004 EN 13229:2001/A2:2004/AC:2006 EN 13229:2001/AC:2006 EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13240:2001 Отоплителни уреди за помещения работещи на твърдо гориво — Изисквания и методи за изпитване EN 13240:2001/A2:2004 EN 13240:2001/AC:2006 EN 13240:2001/A2:2004/AC:2006 EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Врати за промишлени и търговски сгради и за гаражи — Стандарт за продукт — Част 1: Продукти, без характеристики за защита от огън или димозащита	—	

EOC (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 13242:2002 Агрегати за несвързани и хидравлично свързани материали за използване в гражданското и пътното строителство EN 13242:2002/AC:2004	—	
CEN	EN 13249:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Характеристики, изисквани при използването им в строителството на пътища и други транспортни площи (с изключение на ж.п строителство и асфалтови настилки) EN 13249:2000/A1:2005	Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13250:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Характеристики, изисквани за използването им при строителство на жп линии EN 13250:2000/A1:2005	Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13251:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Характеристики, изисквани при използването им в земни съоръжения, фундаменти и подпорни съоръжения EN 13251:2000/A1:2005	Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13252:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Характеристики, изисквани при използването им в дренажни системи EN 13252:2000/A1:2005	Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13253:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Характеристики, изисквани при използването им в съоръжения за ерозионен контрол (защита на морски брегове, укрепителни съоръжения на речни брегове) EN 13253:2000/A1:2005	Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13254:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Характеристики, изисквани при използването им в строителството на резервоари и язовирни стени EN 13254:2000/A1:2005 EN 13254:2000/AC:2003	Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13255:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Характеристики, изисквани при използването им в строителството на канали EN 13255:2000/A1:2005 EN 13255:2000/AC:2003	Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 13256:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Характеристики, изисквани за използването им при строителството на тунели и подземни съоръжения EN 13256:2000/A1:2005 EN 13256:2000/AC:2003	— Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13257:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Изисквани характеристики за използване в депа за твърди отпадъци EN 13257:2000/A1:2005 EN 13257:2000/AC:2003	— Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13263-1:2005 Микросилициев прах за бетон — Част 1: Определения, изисквания и критерии за съответствие	—	
CEN	EN 13265:2000 Геотекстил и подобни на геотекстил продукти — Изисквани характеристики за използване в обекти за задържане на течни отпадъци EN 13265:2000/A1:2005 EN 13265:2000/AC:2003	— Забележка 3	Просрочена дата (31.7.2005 г.)
CEN	EN 13279-1:2005 Гипсови мазилки и шпакловки — Част 1: Определения и изисквания	—	
CEN	EN 13310:2003 Кухненски мивки — Функционални изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 13341:2005 Термопластични статични резервоари за надземно съхранение на битови горива за отопление, керосин и дизелови горива — Резервоари от формуван чрез раздуване полиетилен, ротационно формуван полиетилен и полиамид 6 получен чрез анионна полимеризация — Изисквани	—	
CEN	EN 13361:2004 Геосинтетични прегради — Характеристики изисквани при използването им в строителството на резервоари и язовирни стени EN 13361:2004/A1:2006	— Забележка 3	Просрочена дата (28.2.2007 г.)
CEN	EN 13362:2005 Геосинтетични прегради — Характеристики, изисквани при използването им в строителството на канали	—	
CEN	EN 13383-1:2002 Скални материали за хидротехническо строителство — Част 1: Изисквания	—	
CEN	EN 13407:2006 Писоари за монтаж на стена — Функционални изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 13450:2002 Трошен камък за ж.п. линии EN 13450:2002/AC:2004	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 13454-1:2004 Лепила, композитни лепила и готови смеси за подови настилки на база калциев сулфат — Част 1: Определения и изисквания	—	
CEN	EN 13479:2004 Допълнителни материали за заваряване — Общи продуктови стандарти за материали за заваряване и флюси за заваряване чрез стопяване на метални материали	—	
CEN	EN 13491:2004 Геосинтетични прегради — Характеристики изисквани при използването им в строителството на тунели и подземни съоръжения EN 13491:2004/A1:2006	Забележка 3	Просрочена дата (28.2.2007 г.)
CEN	EN 13492:2004 Геосинтетични прегради — Характеристики изисквани при използването им в строителството на депа, междинни станции за прехвърляне и/или за вторично съхранение на течни отпадъци EN 13492:2004/A1:2006	Забележка 3	Просрочена дата (28.2.2007 г.)
CEN	EN 13493:2005 Геосинтетични прегради — Характеристики, изисквани при използването им в строителството на площадки за съхранение и депониране на твърди отпадъци и на хранилища за опасни твърди материали	—	
CEN	EN 13502:2002 Комини — Изисквания и методи за изпитване на керамични накрайници (шапки) за комини	—	
CEN	EN 13561:2004 Външни щори — Технически изисквания, включително безопасност	—	
CEN	EN 13564-1:2002 Устройства срещу подприщване на водата в сгради — Част 1: Изисквания	—	
CEN	EN 13565-1:2003 Стационарни противопожарни системи — Системи с пяна — Част 1: Изисквания и методи за изпитване на съставните части	—	
CEN	EN 13616:2004 Защитни устройства срещу препълване на неподвижни цистерни за течни нефтени горива EN 13616:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 13658-1:2005 Метални мрежи и ръбове — Определения, изисквания и методи за изпитване — Част 1: Шпакловки	—	
CEN	EN 13658-2:2005 Метални мрежи и ръбове — Определения, изисквания и методи за изпитване — Част 2: Мазилки	—	
CEN	EN 13659:2004 Капаци — Технически изисквания, включително безопасност	—	

EOC (*)	Заглавие и номер на хармонизиран стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 13693:2004 Готови бетонни продукти — Специални покривни елементи	—	
CEN	EN 13707:2004 Огъваеми хидроизолационни мушамы — Армирани битумни мушамы за покривни хидроизолации — Определения и характеристики EN 13707:2004/A1:2006	— Забележка 3	Просрочена дата (31.5.2007 г.)
CEN	EN 13747:2005 Готови бетонни продукти — Подови плочи за подови системи EN 13747:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13748-1:2004 Мозаечни плочи — Част 1: Мозаечни плочи за вътрешни настилки EN 13748-1:2004/A1:2005 EN 13748-1:2004/AC:2005	— Забележка 3	Просрочена дата (31.12.2005 г.)
CEN	EN 13748-2:2004 Мозаечни плочи — Част 2: Мозаечни плочи за външни настилки	—	
CEN	EN 13813:2002 Подови замазки и разтвори и смеси за подови замазки — Разтвори и смеси за подови замазки — Характеристики и изисквания	—	
CEN	EN 13815:2006 Влакнесто армирани гипсови отливки — Определения, изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 13830:2003 Окачени фасади — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 13859-1:2005 Огъваеми хидроизолационни мушамы — Определения и характеристики на подложните слоеве — Част 1: Подложни слоеве за покривни покрития с прекъснато полагане	—	
CEN	EN 13859-2:2004 Огъваеми хидроизолационни мушамы — Определения и характеристики на подложните слоеве — Част 2: Подложни слоеве за стени	—	
CEN	EN 13877-3:2004 Бетонови настилки — Част 3: Изисквания за дюбели за бетонови настилки	—	
CEN	EN 13915:2007 Готови гипсокартонени панели със сърцевина от порест картон — Определения, изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 13950:2005 Гипсокартонени панели за топло/звуко-изолация — Определения, изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 13956:2005 Огъваеми хидроизолационни мушамы — Пластмасови и каучукови покривни хидроизолационни мушамы — Определения и характеристики EN 13956:2005/AC:2006	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 13963:2005 Свързващи материали за гипскартонени плоскости- Определения, изисквания и методи за изпитване EN 13963:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 13964:2004 Окачени тавани. Изисквания и методи за изпитване EN 13964:2004/A1:2006	— Забележка 3	31.8.2008 г.
CEN	EN 13967:2004 Огъваеми хидроизолационни мушами — Пластмасови и каучукови влагонепропус- кливи мушами, включително пластмасови и каучукови мушами за основи на резервоари — Определения и характеристики EN 13967:2004/A1:2006	— Забележка 3	Просрочена дата (31.5.2007 г.)
CEN	EN 13969:2004 Огъваеми хидроизолационни мушами — Битумни влагонепропускливи мушами, включително битумни мушами за основи на резервоари — Определения и харак- теристики EN 13969:2004/A1:2006	— Забележка 3	Просрочена дата (31.5.2007 г.)
CEN	EN 13970:2004 Огъваеми хидроизолационни мушами — Битумни пароизолационни слоеве — Определения и характеристики EN 13970:2004/A1:2006	— Забележка 3	Просрочена дата (31.5.2007 г.)
CEN	EN 13978-1:2005 Готови бетонни продукти — Готови бетонни гаражи — Част 1: Изисквания за монолитни армирани гаражи или състоящи се от единични секции с големина на стая	—	
CEN	EN 13984:2004 Огъваеми хидроизолационни мушами — Пластмасови и каучукови пароизола- ционни слоеве — Определения и характеристики EN 13984:2004/A1:2006	— Забележка 3	Просрочена дата (31.5.2007 г.)
CEN	EN 13986:2004 Плочи дървесни за употреба в строителството — Характеристики, оценяване на съответствието и маркировка	EN 13986:2002	Просрочена дата (30.4.2005 г.)
CEN	EN 14016-1:2004 Свързващи вещества за магнезитни изравнителни замазки — Магнезиев хидрооксид и магнезиев хлорид — Част 1: Определения, изисквания	—	
CEN	EN 14037-1:2003 Таванни лъчисти панели, захранвани с вода с температура по-ниска от 120 °C — Част 1: Технически изисквания	—	
CEN	EN 14041:2004 Еластични, текстилни и ламинирани подови покрития — Основни характе- ристики EN 14041:2004/AC:2006	—	
CEN	EN 14063-1:2004 Топлоизолационни материали и продукти — На място фомувани продукти с леки добавъчни материали от експандирана глина (LWA) — Част 1: Изисквания за насилни продукти преди монтажа EN 14063-1:2004/AC:2006	—	

EOC (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 14080:2005 Дървени конструкции — Слепен слоест дървен материал — Изисквания	—	
CEN	EN 14081-1:2005 Дървени конструкции — Сортиране по якост на строителен дървен материал с правоъгълно напречно сечение — Част 1: Общи изисквания	—	
CEN	EN 14178-2:2004 Стъкло за строителството — Продукти от алкалоземно силикатно стъкло Част 2: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 14179-2:2005 Стъкло за строителството — Термично закалено натриево-калциево силикатно безопасно стъкло със последващо нагряване — Част 2: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 14188-1:2004 Материали за запълване и уплътняване на фуги — Част 1: Изисквания за горешо полагани материали за уплътняване	—	
CEN	EN 14188-2:2004 Материали за запълване и уплътняване на фуги — Част 2: Изисквания за студено полагани материали за уплътняване	—	
CEN	EN 14188-3:2006 Материали за запълване и уплътняване на фуги — Част 3: Изисквания към готови материали за уплътняване на фуги	—	
CEN	EN 14190:2005 Продукти от гипскартон от рециклиране — Определения, изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 14195:2005 Елементи на стоманени рамки за системи от гипскартонени плоскости — Определения, изисквания и методи за изпитване EN 14195:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14209:2005 Готови гипскартонени корнизи — Определения, изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 14216:2004 Цимент — Състав, изисквания и критерии за съответствие на много нискотермични специални цименти	—	
CEN	EN 14246:2006 Гипсови елементи за окачени тавани — Определения, изисквания и методи за изпитване EN 14246:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14250:2004 Дървени конструкции — Изисквания за производство на предварително изготвени конструктивни елементи, свързани с метални планки	—	
CEN	EN 14296:2005 Санитарно оборудване — Корито за обществено предназначение	—	
CEN	EN 14316-1:2004 Топлоизолационни продукти за сгради — На място фомувана топлоизолация от продукти с експандиран перлит (EP) — Част 1: Изисквания за свързани и за насипни продукти преди монтажа	—	

ЕОС (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 14317-1:2004 Топлоизолационни продукти за сгради — На място формувана топлоизолация от продукти с вермикулит без защитно покритие (EV) — Част 1: Изисквания за свързани и за насипни продукти преди монтажа	—	
CEN	EN 14321-2:2005 Съкло за строителството — Термично закалено алкалоземно силикатно безопасно съкло — Част 2: Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт	—	
CEN	EN 14339:2005 Подземни пожарни хидранти	—	
CEN	EN 14342:2005 Подово покритие от дървесина — Характеристики, оценяване на съответствието и маркировка EN 14342:2005/AC:2007	—	
CEN	EN 14351-1:2006 Прозорци и врати — Стандарт за продукт, технически характеристики — Част 1: Прозорци и външни врати без характеристики за устойчивост на огън и/или пропускане на дим	—	
CEN	EN 14374:2004 Дървени конструкции — Строителен дървен материал от слепен фурнир — Изисквания	—	
CEN	EN 14384:2005 Пожарни хидранти — колонки	—	
CEN	EN 14388:2005 Съоръжения за намаляване на шума от движение по пътищата — Спецификации	—	
CEN	EN 14396:2004 Неподвижни стълби за шахти	—	
CEN	EN 14399-1:2005 Високоякостни болтови съединения за строителството с предварително натоварване — Част 1: Общи изисквания	—	
CEN	EN 14411:2006 Плочки керамични — Определения, класификация, изисквания и маркировка	EN 14411:2003	Просрочена дата (30.6.2007 г.)
CEN	EN 14428:2004 Вертикални елементи на душкабини — Функционални изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 14449:2005 Съкло за строителство — Пластово съкло и пластово безопасно съкло — Оценяване на съответствието — Стандарт за продукт EN 14449:2005/AC:2005	—	
CEN	EN 14471:2005 Комини — Коминни системи с пластмасови димоотводи — Изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 14496:2005 Лепила на гипсова основа за гипсокартонени панели и плоскости за топло/звукоизолация — Определения, изисквания и методи за изпитване	—	

EOC (*)	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 14528:2007 Бидета — Функционални изисквания и методи за изпитване	EN 14528:2005	31.1.2009 г.
CEN	EN 14604:2005 Устройства за сигнализиране на тревога при дим	—	
CEN	EN 14647:2005 Калциев алуминатен цимент — Състав, изисквания и критерии за съответствие EN 14647:2005/AC:2006	—	
CEN	EN 14680:2006 Лепила за безнапорни термопластични тръбопроводни системи — Изисквания	—	
CEN	EN 14688:2006 Санитарно оборудване — Мивки — Функционални изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 14716:2004 Окачени тавани — Изисквания и методи за изпитване	—	
CEN	EN 14782:2006 Самоносещи метални листове за покриви — Външни и вътрешни покрития — Продуктови спецификации и изисквания	—	
CEN	EN 14783:2006 Изцяло подпирани метални листове и ленти за покриви, външни покрития и вътрешни облицовки — Продуктови спецификации и изисквания	—	
CEN	EN 14800:2007 Гофриран защитен метален газов маркуч за свързване с муфата на битов газов уред	—	
CEN	EN 14814:2007 Лепила термопластични тръбопроводни системи за флуиди под налягане.Изисквания	—	
CEN	EN 14843:2007 Готови бетонни елементи — Стълби	—	
CEN	EN 14844:2006 Готови бетонни продукти — Пътни водостоци със затворено правоъгълно сечение	—	
CEN	EN 14889-1:2006 Влакна за армиране на бетон — Част 1: Стоманени влакна — Определения, изисквания и съответствие	—	
CEN	EN 14889-2:2006 Влакна за армиране на бетон — Част 2: Полимерни влакна — Определения, изисквания и съответствие	—	
CEN	EN 14904:2006 Покрития за спортни площадки — Използване на покрития за много спортове на закрито — Изисквания	—	
CEN	EN 14909:2006 Огъваеми хидроизолационни мушамы — Пластмасови и каучукови влагозащитни пластове — Определения и характеристики	—	

ЕОС ⁽¹⁾	Заглавие и номер на хармонизирания стандарт (и референтен документ)	Номер на заменен стандарт	Дата на прекратяване на презумпцията за съответствие на заменения стандарт (Забележка 1)
CEN	EN 14915:2006 Стенни облицовки от масивна дървесина — Характеристики, оценяване на съответствието и маркировка EN 14915:2006/AC:2007	—	
CEN	EN 14933:2007 Топлоизолационни леки пълнежни продукти за приложение в строителство — Заводски произведени продукти от експандиран полистирен (EPS) — Изисквания	—	
CEN	EN 14934:2007 Топлоизолационни леки пълнежни продукти за приложение в строителство — Заводски произведени продукти от екструдирани полистирен (XPS) — Изисквания	—	
CEN	EN 14964:2006 Твърди подложни слоеве за прекъснато полагане при покриви — Определения и характеристики	—	
CEN	EN 14967:2006 Огъваеми хидроизолационни мушамы — Битумни влагозащитни пластове — Определения и характеристики	—	
CEN	EN 14989-1:2007 Комини — Изисквания и методи за изпитване на метални комини и гъвкави тръби за въздух, независимо от материала, изолирани от помещението — Част 1: Вертикални въздухо/димоотводи за отоплителни съоръжения тип С6	—	
CEN	EN 14991:2007 Готови бетонни продукти — Фундаменти	—	
CEN	EN 14992:2007 Готови бетонни елементи — Елементи за стени	—	
CEN	EN 15048-1:2007 Болтови съединения за строителството без предварително натоварване — Част 1: Общи изисквания	—	
CEN	EN 15050:2007 Готови бетонни продукти — Елементи за мостове	—	
CEN	EN 15088:2005 Алуминий и алуминиеви сплави — Продукти за конструкции в строителството — Технически условия за контрол и доставка.	—	
CEN	EN 15167-1:2006 Гранулирана доменна шлака за използване в бетон, разтвор и инжекционен разтвор — Част 1: Определения, изисквания и критерии за съответствие	—	
CEN	EN 15250:2007 Съоръжения на твърдо гориво с бавно отделяне на топлина — Изисквания и методи за изпитване	—	

⁽¹⁾ ЕОС: Европейска организация по стандартизация:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050, Brussels, тел. (32-2) 550 08 11; факс (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, тел. (32-2) 519 68 71; факс (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, тел. (33) 492 94 42 00; факс (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

Забележка 1 По принцип датата на прекратяване на презумпцията за съответствие съвпада с датата на отменяне („dow“), определена от Европейската организация по стандартизация; Обръща се внимание на потребителите на тези стандарти, че в някои изключителни случаи тези дати не съвпадат.

Забележка 3 В случай на изменения, съответният стандарт се състои от EN CCCC:YYYY, неговите предходни изменения, ако има такива, и въпросното ново изменение. Замененият стандарт (колона 3) се състои от EN CCCC:YYYY и неговите предходни изменения, ако има такива, но без въпросното ново изменение. На посочената дата спира действието на презумпцията за съответствие на заменения стандарт с основните изисквания на директивата.

Бележка:

- Информация относно наличието на стандартите може да се получи или от европейските организации по стандартизация, или от националните органи по стандартизация, списъкът на които е приложен към Директива 98/34/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, изменена с Директива 98/48/ЕО ⁽²⁾.
- Публикуването на номерата в *Официален вестник на Европейския съюз* не означава, че стандартите са достъпни на всички езици на Общността.
- Този списък замества всички предходни списъци, публикувани в *Официален вестник на Европейския съюз*. Комисията гарантира актуализирането на този списък. [тази бележка да бъде включена само в случай на консолидиран списък].

Повече информация относно хармонизирани стандарти може да се намери в Интернет на адрес:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ ОВ L 204, 21.7.1998 г., стр. 37.

⁽²⁾ ОВ L 217, 5.8.1998, стр. 18.

V

(Обявления)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

КОМИСИЯ

Покана за представяне на предложения в рамките на работната програма на Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности

(2007/C 290/13)

С настоящото се известява за отправянето на покана за представяне на предложения в рамките на работната програма на Седмата рамкова програма на Европейската общност за научни изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013 г.)

Кандидатите се приканват да представят предложенията си във връзка с поканата по-долу в рамките на специфична програма „Сътрудничество“: **Информационни и комуникационни технологии: FP7-ICT-2007-3.**

Документацията за поканата, включително срок и бюджет, е посочена в текста на поканата, който е публикуван на интернет страницата на CORDIS:

<http://cordis.europa.eu/fp7/calls/>

F-Aurillac: Обслужване на редовни въздушни линии**Обслужване на редовни въздушни линии между Ориак и Париж (Orly)****Обявление за конкурентна тръжна процедура от страна на Франция по силата на член 4, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕИО) № 2408/92 на Съвета с цел възлагане на обществена услуга**

(2007/C 290/14)

1. **Въведение:** В приложение на разпоредбите на член 4, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕИО) № 2408/92 от 23 юли 1992 г., относно достъпа на въздушни превозвачи на Общността до вътрешните въздушни трасета на Общността, Франция наложи задължения за обществена услуга по отношение на редовните въздушни линии, обслужвани между Ориак и Париж (Orly). Стандартите относно тези задължения за обществена услуга бяха публикувани в Официален вестник на Европейския съюз от 1 декември 2007, с референтен номер C 289.

В случай, че към 1 май 2008 г. нито един въздушен превозвач не е започнал или не е готов да започне да обслужва редовните въздушни линии по този маршрут, в съответствие с наложените задължения за обществена услуга и без да търси финансова компенсация, Франция реши, в рамките на процедурата, предвидена в член 4, параграф 1, буква г) на същия регламент, да ограничи достъпа до линията до един-единствен превозвач и да предостави, след покана за представяне на оферти, правото на обслужване на тези линии, считано от 1 юни 2008 г.

2. **Възложител:** Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, boulevard du Pont Rouge, -15013 Aurillac Cedex. Tél. (33) 471 45 40 41. Fax (33) 471 48 48 12. E-mail: cdouhet@cantal.cci.fr.

3. **Цел на консултацията:** Извършване на полети по редовни въздушни линии, считано от 1 юни 2008 г., в съответствие с посочените в параграф 1 задължения за обществена услуга.

4. **Основни характеристики на договора:** Договор за възлагане на извършване на обществена услуга, сключен между превозвача - la Chambre de commerce et d'industrie de Castres-Mazamet (Търговска и промишлена камара на Cantal) и държавата, в съответствие с член 8 от Декрет № 2005-473 от 16 май 2005 г. относно правилата за отпускане от държавата на финансови компенсации.

Изпълнителят получава приходите. Търговската и промишлена камара на Cantal и държавата му изплащат вноска в размер на разликата между действителните разходи, без данъците (ДДС, специфични такси за въздушния транспорт), по извършването на услугата и получените от него търговски приходи без данъците (ДДС, специфични такси за въздушния транспорт), в рамките на максималната компенсация, по която се е ангажирал изпълнителят, след като се приспадат, ако е необходимо, посочените парични санкции от член 9—4 на настоящото обявление.

5. **Период на действие на договора:** Периодът на действие на договора (споразумение за възлагане на обществена услуга) е три години, считано от 1 юни 2008 г.

6. **Участие в консултацията:** Могат да участват всички въздушни превозвачи, които притежават валиден оперативен

лиценз, издаден в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2407/92 на Съвета от 23 юли 1992 г. относно лицензирането на въздушни превозвачи.

7. **Процедура по възлагане и критерии за избор на кандидати:** Настоящата по кана за представяне на оферти се подчинява на разпоредбите на член 4, параграф 1, букви г), д), е), ж), з), и) от Регламент (ЕИО) № 2408/92, на разпоредбите на глава IV, раздел 1 на закон № 93-122 от 29 януари 1993 г. относно предотвратяването на корупцията и прозрачността на обществения живот и публичните процедури, както и текстовете, приети за прилагането им (по-специално Декрет № 97-638 от 31 май 1997 г., приет за прилагането на закон № 97-210 от 11 март 1997 г. за засилване на борбата срещу незаконния пазар на труда), и на Декрет № 2005-473 от 16 май 2005 г. относно правилата за отпускане на финансови компенсации от държавата, както и на трите наредби от 16 май 2005 г., приети във връзка с неговото приложение.

7-1. Съдържание на документите за кандидатстване: Документите за кандидатстване трябва да бъдат изготвени на френски език. При необходимост, оферентите трябва да разполагат с превод на френски на издадените от държавни органи документи, които са съставени на един от официалните езици на Европейския съюз. Оферентите могат да приложат към френската версия и превод на друг официален език на Общността, който не е автентичен.

Документите за кандидатстване трябва да включват:

— писмена кандидатура, подписана от управителя или негов представител и придружена от документите, които го упълномощават да се подписва;

— кратко писмено изложение, представящо предприятието и поясняващо професионалните и финансови възможности на кандидата в областта на въздушния транспорт, както и евентуалните му препоръки в областта. Този документ трябва да позволи оценяването на способността на кандидата да осигури непрекъснатост на обществената услуга и равнопоставеност на ползващите услугата; по желание кандидатът може да следва образеца на формуляр DC5, ползван при възлагането на обществени поръчки;

— общият размер на оборота и оборота, свързан с предоставянето на въпросната услуга през последните три години, или по инициатива на кандидата — счетоводните баланси и резултати от последните три години. Ако кандидатът не може да представи съответната информация, трябва да посочи причините за това;

- методологическа бележка относно начина, по който кандидатът смята да отговори на досието за консултация, ако бъде допуснат от Търговска и промишлена камара на Cantal да представи оферта, като посочи по-специално:
 - техническите и човешки ресурси, които кандидатът ще мобилизира за обслужването на линията,
 - броя, квалификацията и разпределението на персонала, и евентуалните новоназначения, до които кандидатът смята да пристъпи,
 - видовете самолети, които използва и по възможност тяхната регистрация,
 - копие от оперативния лиценз за въздушен превозвач на оферента,
 - ако оперативният лиценз е бил издаден от държава-членка на ЕС, различна от Франция, оферентът трябва да уточни и следните елементи:
 - в коя държава е бил издаден лицензът на пилотите,
 - действащото законодателство по отношение на трудовите договори,
 - принадлежност към социално-осигурителните органи,
 - направените постъпки за съгласуване с разпоредбите на членове L. 342-1—L. 342-6 и членове D. 341-5 и сл. от Кодекса на труда относно временното командироване на работници за извършване на услуги на националната територия;
 - сертификатите и удостоверенията под клетва, предвидени в член 8 от Декрет № 97-638 от 31 май 1997 г. и приетата на 31 януари 2003 г. наредба относно прилагането на член 8 от посочения декрет, които да удостоверят редовността на кандидата спрямо неговите данъчни и социални задължения, и по-специално по отношение на:
 - корпоративния данък,
 - данъка върху добавената стойност,
 - вноските за социално осигуряване, трудови злополуки и професионални заболявания и семейни надбавки,
 - такса за гражданска авиация,
 - летишни такси,
 - такси за шумово замърсяване от самолетите,
 - данък солидарност;
- за оферентите от държава-членка на Европейския съюз, различна от Франция,
- административните органи на съответната държава на произход трябва да изготвят еквивалентни сертификати и удостоверения;
- клетвена декларация за отсъствие на присъда, отбелязана в бюлетин № 2, за някои от правонарушенията, посочени в членове L. 324-9, L. 324-10, L. 341-6, L. 125-1 и L. 125-3 от Кодекса на труда;
 - клетвена декларация и/или документи, които доказват съблюдаване на задължението за наемане на хора с увреждания, предвидено в член L. 323-1 от Кодекса на труда;
 - извлечение К bis за вписване в търговския регистър на дружествата, или равностоен документ;
 - съгласно член 7 от Регламент (ЕИО) № 2407/92 от 23 юли 1992 г., удостоверение за издадена преди по-малко от три месеца застраховка „Гражданска отговорност“ срещу злополука, в частност, по отношение на пътници, багаж, товари, пощенски пратки и трети страни, и в съответствие с Регламент (ЕО) № 785/2004 от 21 април 2004 г., и по-специално с член 4 от него;
 - в случай на предохранителна мярка или колективно производство — копие от съдебното решение или решения, произнесени по този повод (ако не е/са изготвен/и на френски език е необходим придружаващ легализиран превод).
- 7-2. Процедура на разглеждане на кандидатурите: Кандидатурите ще бъдат подбирани въз основа на следните критерии:
- професионални и финансови гаранции на кандидатите,
 - способност на последните да осигурят непрекъснатост на обществената въздухоплавателна услуга и равнопоставеност на ползващите посочената услуга,
 - съблюдаване от страна на кандидатите на задължението за наемане на хора с увреждания, предвидено в член L. 323-1 от кодекса на труда;
8. **Критерии за възлагане на поръчката:** Превозвачите, чиято кандидатура е била приета и одобрена, ще бъдат поканени впоследствие да представят офертата си, съгласно условията, определени в специалните правила на поканата за представяне на оферти, които ще им бъдат предоставени.
- Така представените оферти ще бъдат свободно договаряни от отговорния орган в Търговската и промишлена камара на Cantal
- Съгласно разпоредбите на член 4, параграф 1, буква е) от Регламент (ЕИО) № 2408/92, изборът между представените оферти ще бъде направен, като се вземе под внимание доколко услугата съответства на поставените условия, включително цени и условия, предлагани на ползващите услуга, както и размера на исканата компенсация.

9. Важна допълнителна информация:

9-1. Финансова компенсация: Офертите, представени от оферентите, чиято кандидатура бъде одобрена, ще трябва изрично да посочват максималната сума, която се изисква в качеството на компенсация за обслужването на линията в продължение на три години, считано от 1 юни 2008 г., с годишно приспадане. Точната сума на окончателно отпуснатата компенсация ще се определя всяка година, ex post, в зависимост от разходите и приходите, реално породени от услугата, в рамките на сумата, фигурираща в офертата. Тази максимална сума подлежи на преразглеждане единствено в случай на непредвидено изменение в условията на обслужване.

Годишните плащания се извършват под формата на авансови плащания и изравняване на салдото. Изплащането на изравнителното салдо се извършва едва след одобрение на счетоводните сметки на превозвача за въпросната линия и след проверка за изпълнението на услугата при предвидените по-долу в точка 9-2 условия.

В случай на предсрочно прекратяване на договора, разпоредбите в точка 9-2 се прилагат възможно най-скоро, за да се изплати на превозвача дължимият му остатък от финансовата компенсация, като максималната сума, предвидена в алинея първа, се намалява пропорционално на времето на обслужване.

9-2. Проверка на изпълнението на услугата и на сметките на превозвача: Изпълнението на услугата и отчитането на разходите на превозвача за въпросната линия, ще бъдат обект най-малко на една проверка годишно в сътрудничество с превозвача.

9-3 Изменение и прекратяване на договора: Когато превозвачът прецени, че преразглеждането на максималната сума на финансовата компенсация е оправдано в резултат на непредвидена промяна в условията на обслужване, той следва да предостави обосновано искане на останалите страни по договора, които разполагат с двумесечен срок да се произнесат. Тогава договърът може да бъде изменен чрез допълнение.

Договърът може да се прекрати от всяка от подписалите страни преди изтичането на валидността му, при условие че е спазен срок на предизвестие от шест месеца. В случай на сериозни нарушения на договорните задължения, се счита, че превозвачът е прекратил договора без предизвестие, ако не възобнови обслужването в съответствие с посочените задължения, в срок от един месец след официалното предупреждение.

9-4 Парични санкции и други предвидени от договора удържки: Неспазването от страна на превозвача на срока за предизвестие, посочен в точка 9-3, се санкционира с административна глоба, в съответствие с член R. 330-20 от Закона за гражданската авиация

или чрез парична санкция, изчислена въз основа на броя месеци неизпълнение и действителното отсъствие на полети по линията през въпросната година, без да надвишава предвидената в точка 9-1 максимална финансова компенсация.

В случай на по-маловажни нарушения спрямо задълженията за обществена услуга, се прилагат удържки върху предвидената в точка 9-1 максимална финансова компенсация, без това да засяга прилагането на член R. 330-20 от Закона за гражданската авиация.

Такива намаления вземат под внимание съответно броя на анулираните полети по вина на превозвача, броя на полетите с по-нисък от изисквания капацитет, броя на извършените полети, при които не са спазени задълженията за обществената услуга по отношение на междинните кацания и тарифите.

10. **Условия на подаване на кандидатурите:** Кандидатурите трябва да бъдат запечатани в плик със следния надпис: „Réponse à l'appel de candidatures Ligne aérienne Aurillac / Paris (Orly) – A n'ouvrir que par le destinataire“ (Отговор на поканата за търг относно въздушна линия Aurillac / Paris (Orly) – Да се отвори само от получателя.) Те трябва да пристигнат на посочения по долу адрес, не по-късно от 12 часа местно време на 16 януари 2008 г. (сряда), чрез препоръчана поща с обратна разписка, като датата на обратната разписка или разписката за доставка на място служат за удостоверение.

Chambre de commerce et d'industrie du Cantal, 44, boulevard du Pont Rouge, F-15013 Aurillac Cedex.

11. **Последваща процедура:** Търговската и промишлена камара на Cantal ще изпрати на избраните кандидати, най-късно до 21 януари 2008 г. (понеделник), досие за консултация, което се състои по точно от правилата за консултацията и проект на споразумение.

Избраните кандидати трябва да подадат офертите си най-късно до 18 февруари (понеделник), преди 12 часа, местно време.

Оферентът се обвързва с направената оферта за период от 280 дни, считано от деня на подаването.

12. **Валидност на поканата за представяне на оферти:** Поканата за представяне на оферти е валидна при условие, че нито един превозвач от Общността не представи, преди 1 май 2008 г., програма за обслужване на въпросната линия, считано от 1 юни 2008 г. в съответствие с наложените задължения за обществена услуга, без да получава каквато да било финансова компенсация.

13. **Заявления за допълнителна информация:** За получаването на нужната им допълнителна информация кандидатите могат да се обърнат към председателя на Търговската и промишлена камара на Cantal, само чрез писмо или факс, чиито координати са посочени в точка 2.